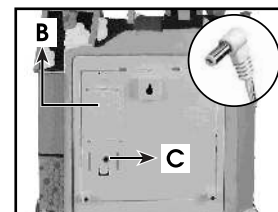




(1)



(2)

GB Instructions for #15804 'Tis The Season Shops, Battery-Operated

FEATURES:

- Lights in different color flash on and off on the "roof tree".
- Lights in different color are on along the cornices.

OPERATING INSTRUCTIONS:

- Place the unit on flat, level surface.
- To operate, use three (3) "AA" size 1.5V batteries (not included) to be inserted in battery box (B) embedded at the back of the unit on Diagram 2.
- Switch on the power on right side of the unit by clicking the button to "•" position (A) on Diagram 1.
- When activated, lights will illuminate the unit.
- The unit can also be operated by adaptor (not included). We recommend the use of a Lemax 4.5 Volt Type-L Adaptor. Insert the jack into the reception socket (C) at the back of the unit on Diagram 2. Plug the adaptor into a household electrical outlet. Remove batteries when use adaptor.

POWER:

- DC 4.5 V

CAUTIONS:

- This is not a toy, therefore not suitable for children. Keep out of reach of children.
- Remove batteries if consumed or if product is left unused for a long time.

The symbol on the product and/or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling in the EU. For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

PRINTED IN CHINA

F Directives – Article n° 15804 Boutiques « C'est la saison », à piles

CARACTÉRISTIQUES :

- Les lumières de couleurs différentes s'allument et s'éteignent sur l'« arbre du toit ».
- Des lumières de différentes couleurs apparaissent le long des corniches.

NOTICE D'EMPLOI :

- Déposez l'article sur une surface plane et de niveau.
- Pour faire fonctionner l'unité, utiliser trois (3) piles « AA » de 1,5 V (non incluses). Celles-ci doivent être insérées dans le compartiment à piles (B) au dos de l'unité, tel qu'indiqué sur le Diagramme 2.
- Actionner l'interrupteur situé sur le côté de l'unité en déplaçant le bouton vers « • » position (A) sur le diagramme 1.
- Lorsque l'article est mis sous tension, des lumières l'illuminent.
- L'unité peut aussi fonctionner avec un adaptateur (non inclus). Nous recommandons l'utilisation de l'adaptateur Lemax, type-L, 4,5 volts. Insérer la fiche dans la prise réceptrice (C) à l'arrière de l'unité, comme indiqué sur le Diagramme 2. Brancher l'adaptateur dans une prise électrique domestique. Retirer les piles lorsque l'adaptateur est utilisé.

ALIMENTATION :

- C. C. 4,5 V

MISES EN GARDE :

- Ceci n'est pas un jouet, et ne convient donc pas aux enfants. Conserver hors de portée des enfants.
- Retirez les piles usées de l'article ou lors de périodes d'inutilisation prolongée.

Le symbole sur le produit et les instructions signifie que l'équipement électrique et électronique doit être éliminé à la fin de son cycle de vie, et ce, séparément des déchets domestiques. Il existe des systèmes de collecte séparée pour le recyclage en Europe. Pour plus amples renseignements, veuillez communiquer avec les autorités locales ou le détaillant où le produit a été acheté.

IMPRIMÉ EN CHINE

ES Instrucciones para #15804 Tiendas de la temporada navideña, funciona con pilas

CARACTERÍSTICAS :

- Las luces de diferentes colores se encienden y apagan intermitentemente en el "árbol del techo".
- En las cornisas, se encienden luces de diferentes colores.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN :

- Coloque la unidad sobre una superficie plana y nivelada.
- La unidad funciona con tres (3) pilas tamaño "AA" de 1,5 V (no incluidas) que deben colocarse en la caja para pilas (B) ubicada en la parte posterior de la unidad, como se muestra en el Diagrama 2.
- Colocar el botón del interruptor en la posición "•" (A) para prender las luces del lado derecho de la unidad, como se muestra en el Diagrama 1.
- Cuando se active, las luces iluminarán la unidad.
- La unidad también puede funcionar con un adaptador (no incluido). Recomendamos usar un adaptador Lemax tipo-L de 4,5 voltios. Insertar el enchufe dentro del receptor (C) ubicado en la parte posterior de la unidad, como se muestra en el Diagrama 2. Enchufar el adaptador en un tomacorriente eléctrico doméstico. Quitar las pilas cuando se use un adaptador.

ENERGÍA :

- CC de 4,5 V

PRECAUCIONES :

- Esto no es un juguete, por lo que no es adecuado para niños. Mantener fuera del alcance de los niños.
- Quitar las baterías si se agotan o si el producto no se va a utilizar por un período de tiempo prolongado.

El símbolo impreso en el producto y/o en las instrucciones significa que los equipos eléctricos y electrónicos deben desecharse al terminar su vida útil en un lugar separado de los demás desechos domésticos. En la Unión Europea existen sistemas de recolección para reciclaje por separado. Para obtener más información, comuníquese con las autoridades locales o con el comercio donde adquirió el producto.

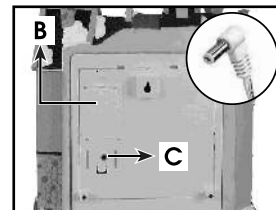
IMPRESO EN CHINA

15804.v03





(1)



(2)

DE Anleitung für Artikelnummer 15804 Weihnachtsläden, batteriebetrieben

MERKMALE:

- Die Lichter des Baums auf dem Dach blinken in verschiedenen Farben ein und aus.
- Verschiedenfarbige Lichter am Dach sind eingeschaltet.

BEDIENUNGSANLEITUNG:

- Das Element auf eine ebene Fläche stellen.
- Der Artikel wird mit drei (3) 1,5-V-Batterien der Größe „AA“ (nicht enthalten) betrieben, die in das Batteriefach (B) auf der Rückseite eingelegt werden (siehe Abbildung 2).
- Strom auf der rechten Seite des Gerätes einschalten, indem der Knopf in die Position „•“ (A) gestellt wird (siehe Abbildung 1).
- Wenn das Element eingeschaltet ist, brennen die Lämpchen.
- Der Artikel kann auch über einen Adapter betrieben werden (nicht enthalten). Wir empfehlen die Nutzung eines Lemax 4,5 Volt Type-L-Adapters. Den Stecker in die Buchse (C) an der Rückseite des Artikels stecken (siehe Abbildung 2). Stecken Sie den Stecker in eine Netzsteckdose. Bei Verwendung des Adapters Batterien entfernen.

STROMVERSORGUNG:

- DC 4,5 V

WARNHINWEISE:

- Dies ist kein Spielzeug und daher nicht für Kinder geeignet. Ausserhalb der Reichweite von Kindern halten.
- Die Batterien entfernen, wenn diese leer sind oder längere Zeit nicht verwendet werden.

Das Symbol auf dem Produkt und/oder in der Anleitung bedeutet, dass Ihr elektrisches und elektronisches Gerät am Ende der Lebensdauer getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Es gibt getrennte Sammelsysteme für Recycling in der EU. Mehr Informationen erhalten Sie bei der zuständigen Behörde oder dem Händler, von dem Sie das Produkt erworben haben.

GEDRUCKT IN CHINA

NL Instructies voor item #15804 Kerstmarkt, werkt op batterijen

KENMERKEN:

- Lichten in verschillende kleuren knipperen aan en uit op de "dakboom".
- Langs de dakranden branden lichtjes in verschillende kleuren.

GEBRUIKSAANWIJZING:

- Plaats de unit op een vlakke ondergrond.
- Om het te laten werken, plaats drie (3) AA 1,5V batterijen (niet inbegrepen) in het batterijvak (B) dat ingewerkt is aan de achterkant van de eenheid volgens afbeelding 2.
- Schakel het apparaat in door de knop aan de rechterkant van het apparaat op de "•" positie (A) te zetten zoals getoond in afbeelding 1.
- Als de unit is ingeschakeld zullen de lampjes zullen de unit verlichten.
- Het apparaat kan ook gebruikt worden met een adapter (niet bijgesloten). We raden het aan om een Lemax 4,5 Volt Type-L adapter te gebruiken. Steek de stekker in de aansluitbus (C) aan de achterkant van het apparaat zoals aangegeven op afbeelding 2. Sluit de adapter aan op een stopcontact. Verwijder de batterijen wanneer de adapter wordt gebruikt.

VOEDING:

- DC 4,5 V

WAARSCHUWINGEN:

- Dit is geen speelgoed en daarom niet geschikt voor kinderen. Buiten bereik van kinderen houden.
- Verwijder batterijen als deze leeg zijn of als de unit lange tijd niet wordt gebruikt.

Het symbool op het product en/of in de instructies betekent dat uw elektrische en elektronische apparatuur aan het eind van de levensduur gescheiden van huishoudelijk afval moet worden ingeleverd. Er zijn afzonderlijke inzamelingsystemen voor recycling in de EU. Neem voor meer informatie contact op met de plaatselijke autoriteiten of met de winkelier waar u het product hebt gekocht.

GEDRUKT IN CHINA

IT Istruzioni per #15804 Negozzi natalizi, funzionamento a batteria

CARATTERISTICHE:

- Le luci di colori diversi lampeggiano sull'"albero sul tetto".
- Lungo i cornicioni vi sono luci di diversi colori.

ISTRUZIONI:

- Appoggiate la struttura su una superficie piana.
- L'unità si attiva utilizzando tre (3) batterie da 1,5 V di tipo "AA" (non incluse) da inserire nel vano batterie (B) ubicato sul retro come da Figura 2.
- Accendere l'alimentazione sul lato destro dell'unità portando il pulsante nella posizione "•" (A) come da Figura 1.
- Una volta acceso, le luci illumineranno l'unità.
- L'unità può essere attivata anche tramite adattatore (non incluso). Si raccomanda di usare un adattatore Lemax tipo L 4,5 Volt. Inserire il jack nell'apposita porta (C) ubicata sul retro della base come da Figura 2. Inserire l'adattatore in una presa elettrica domestica. Rimuovere le batterie quando è in uso l'adattatore.

ALIMENTAZIONE:

- DC 4,5 V

AVVERTENZE:

- Questo non è un giocattolo, pertanto non è adatto ai bambini. Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Rimuovere le batterie se esaurite o se il prodotto rimane a lungo inutilizzato.

Il simbolo sul prodotto e/o nelle istruzioni significa che questa apparecchiatura elettrica ed elettronica deve essere smaltita, al termine della sua vita utile, separatamente dai rifiuti domestici. Nell'UE esistono sistemi di raccolta separati per il riciclo. Per maggiori informazioni contattare le autorità locali o il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto.

STAMPATO IN CINA